

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand

Band: 31 (2004)

Heft: 128

Artikel: Amicala dai patoisan de Savegni, Fori et einveron

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244737>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages vaudoises

AMICALA DAI PATOISAN DE SAVEGNI, FORI

ET EINVERON



Eintre lo tsautein et Tsalande, lè patoisan de l'Amicâla l'ant accotemâ dè lâo retrovâ po onna tenâbllia. L'è cein que l'ant fé à Forî lo deçendo 30 d'otôbro 2004. Irant 50 (17 estiusâ) à accutâ cein que s'è passâ tandu lo tsautein :

1) la salyâite pè on bî dzo de sèlâo, su lo Léman, du yô on pouâve admirâ noutrè tant bî payî-sâdzo et on frecot de sorta à Nyon.

2) Lè 50 an de la Fédérachon valèjanna à Erde.

15 meimbro lâi sant z'u.

3) Lè dzornâ dâo Patrimoine âo Tsatî d'Oûron, lè 11 et 12.09.2004. Lè patoisan otiupâvant la granta balla couensa dâo tsatî. Mâ...L'arant bin volyu pouâi eimpâtâ, couâire et medzî clliâo quegnu qu'on sâ tant bin fére per tsî no...- L'ant reincontrâ mé de Frebordzâi, de Valèjan, de dzein dâo dèfrô que de Vaudois! Que volyâi-vo, sè gênant lè Vaudois...sant maumenâ...l'Età l'è fatti de dévallè...

4) La Grenette du Livre. A Mâodon, lè 4 et 5 de setteimbro 04, lâi a z'u onna granta fîta de mu-

sique folklorique et, ein mîmo tein, dès la Grenette, sè tegnâi onna fâire po lè dzein de pllionma qu'ècrisant dâi lâivro. Lè patoisan (lè grattapapâi) lâi frant invitâ. L'a ètâ ôquie de reincontrâ prâondzein de pertot, mîmameint d'outre la granta goille, po dèvesâ de noutron vîlhio leingâdzo.

Lo presideint, Jean-Louis Chaubert a bin remachâ tî cilliâo que sè sant dèmatenâ à boun'hâora, dècercassi po tsampâ lo patois ein-an devant lo mondo. Ye remâche assebin noutrè bounè z'eimpâtâire qu'apportant adî remé dâi bonbenisse po lo petit-goûtâ.

Lè Sansounet et lè Damè Ransignolette ant tsantâ po lo plliésî dè tî.

Aprî lè producchon, lo petit-goûtâ, lo presideint a sohitâ tct dè bon à tsacon et ye crie trétî po la fîta de Tsalande, lo 18 de dèceimbro 2004 à Pouâidâo velâdzo.

Marie-Louise Goumaz.

P.S. "BOUNA SANTA ET PLLIËIN DE BOUNHEU à noutron presideint Jean-Louis Chaubert qu'a fîtâ sè 80 an!"

